

LEGI ȘI DECRETE**PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE**pentru ratificarea Memorandumului de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea stației de tratare a apelor uzate, a sistemului de canalizare și a rețelei de alimentare cu apă potabilă în municipiul Buzău, județul Buzău, România”, semnat la Bruxelles la 13 decembrie 2002 și la București la 31 martie 2003****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Se ratifică Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea stației de tratare a apelor uzate, a sistemului de canalizare și a rețelei de alimentare cu apă potabilă în municipiul Buzău, județul Buzău, România”, semnat la Bruxelles la 13 decembrie 2002 și la București la 31 martie 2003.

Art. 2. — (1) În cadrul contractelor încheiate cu contractorii locali pentru executarea de lucrări, furnizarea de bunuri și servicii decontările pot fi efectuate și în euro.

(2) Sumele necesare continuării finanțării proiectului în cazul indisponibilității temporare a contribuției comunitare ISPA se prevăd în bugetul de stat la alineatul „Transferuri aferente Fondului național de preaderare”, în bugetul Ministerului Finanțelor Publice — „Acțiuni generale” — și se transferă autorității responsabile cu implementarea măsurii — Oficiul de Plăți și Contractare PHARE, urmând a se regulariza cu fondurile transferate de către Comisia Europeană, în limita sumelor eligibile cheltuite.

(3) În cazul în care sumele prevăzute la alin. (2) vor fi cheltuite în alt scop decât cel prevăzut în memorandumul de finanțare, beneficiarul final va restitui aceste sume la bugetul de stat.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 2 septembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALER DORNEANU

Această lege fost adoptată de Senat în ședința din 25 septembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
DORU IOAN TĂRĂCILĂ

București, 20 octombrie 2003.
Nr. 417.

Măsura ISPA nr. 2002/RO/16/P/PE/021

MEMORANDUM DE FINANȚARE

între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea stației de tratare a apelor uzate, a sistemului de canalizare și a rețelei de alimentare cu apă potabilă în municipiul Buzău, județul Buzău, România“*)

MEMORANDUM DE FINANȚARE

Comisia Europeană, denumită în continuare *Comisia*, acționând pentru și în numele Comunității Europene, denumită în continuare *Comunitatea*, reprezentată de către comisarul pentru politică regională, domnul Michel Barnier, pe de o parte, și Guvernul României, denumit în continuare *Beneficiarul*, pe de altă parte, au convenit următoarele:

ARTICOLUL 1

Măsura la care se face referire în art. 2 va fi implementată și finanțată din resursele bugetare ale Comunității în conformitate cu prevederile cuprinse în prezentul memo-

randum. Măsura la care se face referire în art. 2 va fi implementată cu respectarea Condițiilor generale prevăzute în anexa la Acordul-cadru semnat între Comisie și Beneficiar, completat cu prevederile prezentului memorandum și ale anexelor la acesta.

*) Traducere.

ARTICOLUL 2

Identificarea măsurii

Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare va contribui, sub forma asistenței financiare nerambursabile, la finanțarea următoarei măsuri descrise în anexa nr. I:

Numărul măsurii: 2002/RO/16/P/PE/021

Denumirea măsurii: Reabilitarea stației de tratare a apelor uzate, a sistemului de canalizare și a rețelei de alimentare cu apă potabilă în municipiul Buzău, județul Buzău, România

Durata: — data începerii: data semnării memorandumului de finanțare de către Comisie
— data finalizării: 31 decembrie 2008

Localizare: municipiul Buzău, județul Buzău, România

Grup: Buzău/Bazinul fluviului Dunărea

ARTICOLUL 3

Angajamentul

1. Cheltuiala publică sau echivalentă maximă care va fi luată în considerare pentru calcularea asistenței financiare nerambursabile va fi de 35.433.550 euro.

2. Ponderea asistenței acordate de Comunitate pentru această măsură este stabilită la 74% din cheltuielile publice totale sau echivalente, conform celor indicate în planul de finanțare din anexa nr. II.

3. Valoarea maximă a asistenței asigurate de Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este fixată la 26.220.827 euro.

4. O sumă de 18.354.579 euro este angajată din bugetul pe anul 2002, din linia bugetară B7-020. Angajamentele privind tranșele ulterioare se vor baza pe planul de finanțare inițial sau revizuit pentru proiectul respectiv, în funcție de stadiul implementării proiectului și de disponibilitățile bugetare.

ARTICOLUL 4

Plățile

1. Asistența comunitară va acoperi plățile referitoare la măsură, pentru care s-au făcut angajamente valabile din punct de vedere juridic de către Beneficiar și pentru care s-a alocat în mod specific finanțarea necesară. Aceste plăți trebuie să fie în legătură cu lucrările descrise în anexa nr. I.

2. Plățile efectuate înainte de data semnării memorandumului de finanțare de către Comisie nu sunt eligibile pentru asistența prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare.

3. Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data de 31 decembrie 2008.

Raportul solicitat pentru efectuarea plății finale va fi înaintat în termen de maximum 6 luni de la această dată.

4. Plata în avans este stabilită la 5.244.165 euro și va fi transferată după cum urmează:

— suma de 2.622.082 euro va fi plătită după semnarea prezentului memorandum de către Beneficiar;

— plata pentru suma rămasă se va efectua după semnarea primului contract major de lucrări ce se va conveni între Beneficiar și Comisie și după îndeplinirea condițiilor specificate la art. 8 paragraful 3.

5. În conformitate cu prevederile pct. (5) al secțiunii a III-a din anexa nr. III.1, Comisia va accepta pentru această măsură o valoare totală a plăților în avans și intermediare reprezentând 90% din totalul asistenței financiare nerambursabile acordate.

ARTICOLUL 5

Respectarea legilor și politicilor Comunității

Măsura se va realiza cu respectarea prevederilor relevante stabilite în acordurile europene și va contribui la punerea în aplicare a politicilor comunitare, în special a celor referitoare la protejarea și îmbunătățirea stării mediului.

ARTICOLUL 6

Proprietatea intelectuală

Beneficiarul și autoritatea responsabilă cu implementarea menționată la pct. 3 din anexa nr. I se vor asigura în ceea ce privește obținerea tuturor drepturilor de proprietate intelectuală pentru studii, schițe, planuri, publicitate și pentru alte materiale produse în legătură cu planificarea, implementarea, monitorizarea și evaluarea proiectului. Aceștia vor garanta accesul și dreptul de a utiliza astfel de materiale de către Comisie sau orice alt organism ori persoană delegată de Comisie. Comisia va utiliza aceste materiale numai în scop propriu.

ARTICOLUL 7

Permise și autorizații

Orice tipuri de permise și/sau autorizații necesare pentru implementarea măsurii trebuie să fie eliberate de către autoritățile competente ale Beneficiarului la timp și în conformitate cu legislația națională.

ARTICOLUL 8

Condiții specifice referitoare la măsură

Fără a se aduce atingere condițiilor generale prevăzute în anexa nr. III, asistența financiară nerambursabilă din partea Comunității se află sub rezerva următoarelor condiții:

1. Condiția privind evaluările și situația activelor:

Comisia își rezervă dreptul de a revizui valoarea asistenței pentru ISPA stabilită la art. 3, dacă în termen de 5 ani de la data finalizării lucrărilor condițiile de exploatare (tarife, venituri etc.) diferă în mod semnificativ față de evaluările inițiale făcute pentru stabilirea nivelului asistenței financiare nerambursabile și/sau există o modificare substanțială care:

a) afectează natura exploatarei sau condițiile de implementare ori conferă unui organism public sau privat un avantaj nejustificat; și

b) rezultă fie din modificarea formei de proprietate asupra oricărei părți a infrastructurii finanțate, fie din încetarea sau modificarea esențială a aranjamentelor de exploatare.

Țara beneficiară va informa Comisia asupra oricărei modificări și se va cere acordul prealabil din partea Comisiei pentru aceste modificări.

În cazul în care este încheiat un contract de concesiune pentru serviciile din domeniul apei potabile și apei uzate sau este încheiată o altă formă de participare a sectorului privat, Comisia își rezervă dreptul de a verifica acest contract, pentru a se asigura că asistența se derulează în beneficiul strict al populației.

2. Condiția privind viabilitatea:

Asistența financiară nerambursabilă a Comunității pentru măsură este acordată sub rezerva aprobării de către

autoritățile responsabile a creșterii tarifelor pentru alimenta-rea cu apă și apa uzată peste rata inflației, pentru a se asigura resurse suficiente în vederea acoperirii costurilor cofinanțării, exploatării, întreținerii și înlocuirii activelor.

3. Condiții care trebuie îndeplinite înaintea plății ratei a doua din avans, suplimentare față de condițiile prevăzute la paragraful 4 al art. 4:

a) a fost semnat un acord de împrumut cu Banca Europeană de Investiții pentru cofinanțarea investiției incluse în măsură;

b) un plan final de achiziții a fost prezentat și a fost agreat de către Comisie;

c) au fost nominalizați un manager de proiect și o unitate de implementare a proiectului pentru măsură, în conformitate cu termenii de referință acceptați de Comisie și de Banca Europeană de Investiții;

d) a fost înființat de către beneficiarul final un fond de întreținere, reparații și dezvoltare, în condiții acceptate de către Comisie și Banca Europeană de Investiții;

e) beneficiarul final a crescut tariful combinat pentru apă și apa uzată cu 50% în termeni reali, comparativ cu „tariful inițial” ajustat cu inflația. „Tariful inițial” reprezintă tariful la 1 decembrie 2002.

4. Condiții care trebuie să fie îndeplinite înaintea efectuării plăților intermediare ulterioare:

a) Comisia primește dovezi până la data de 31 decembrie 2005 că:

- (i) apele uzate provenite din sectorul industrial sunt pretratate în conformitate cu directivele europene și legislația românească și/sau reciclate corespunzător;
- (ii) pretratarea este monitorizată și avizată de către autoritățile de mediu competente;
- (iii) reziduurile din apele industriale nu sunt dăunătoare tehnologiei proiectate pentru stația de tratare;
- (iv) vor fi introduse taxe corespunzătoare pentru industrie, bazate pe cantitatea și calitatea apelor reziduale produse și pe costurile de tratare;

Pentru Beneficiar,
Hildegard Carola Puwak,
ministrul integrării europene,
coordonatorul național ISPA

b) anual se efectuează un audit de către auditori recunoscuți pe plan internațional, pentru a confirma că există sisteme separate de contabilitate pentru serviciile din domeniul apei și apei uzate și pentru activitățile din domeniul energiei termice și că nu există subvenții încrucișate între aceste servicii, ce se prezintă Comisiei și Băncii Europene de Investiții la sfârșitul fiecărui an calendaristic, până la 31 decembrie 2007, sau până la stabilirea unei entități autonome din punct de vedere legal pentru furnizarea apei potabile și serviciilor din domeniul apei uzate, dacă aceasta are loc înainte de data precizată anterior.

5. Condiții pentru efectuarea plății finale:

a) prezentarea de către beneficiarul final, până la data de 31 decembrie 2007, a unui program de exploatare și întreținere, care va fi agreat de Comisie și de Banca Europeană de Investiții. Programul va acoperi o perioadă de 10 ani începând cu 1 ianuarie 2008;

b) Comisia primește dovezi că a fost implementată o soluție pentru depozitarea în siguranță a nămolului provenit de la stația de epurare, în concordanță cu directivele Comunității Europene;

c) un plan de dezvoltare actualizat pentru serviciile de furnizare a apei potabile și canalizare va fi prezentat Comisiei de către beneficiarul final, care trebuie să indice prioritățile și costurile investițiilor viitoare, după finalizarea măsurii ISPA, și să asigure concordanța deplină cu directivele europene.

ARTICOLUL 9

Prevederile referitoare la implementare, descrise în anexele la acest memorandum de finanțare, sunt parte integrantă a prezentului memorandum.

Neconcordanțele cu condițiile și prevederile referitoare la implementare vor fi tratate de către Comisie conform procedurilor stipulate în secțiunea a VIII-a din anexa nr. III.1.

ARTICOLUL 10

Textul autentic al acestui memorandum de finanțare este prezentul document semnat mai jos.

Semnat la București la 31 martie 2003 și la Bruxelles la 13 decembrie 2002.

Pentru Comunitate,
Michel Barnier,
membru al Comisiei Europene

Lista anexelor*)

Anexa nr. I	Descrierea măsurii
Anexa nr. II	Plan de finanțare
Anexa nr. III:	
Anexa nr. III.1	Prevederi financiare privind implementarea ISPA
Anexa nr. III.2	Prevederi privind eligibilitatea cheltuielilor pentru măsurile finanțate prin ISPA
Anexa nr. III.3	Model de cerere de plată pentru raportarea progresului financiar și fizic și pentru solicitarea de modificări
Anexa nr. III.4	Acord privind cerințele minime de control financiar aplicabile măsurilor finanțate prin ISPA
Anexa nr. III.5	Acord cu privire la neregulile și la recuperarea sumelor încasate eronat prin ISPA
Anexa nr. III.6	Cerințe privind informarea și publicitatea

*) Anexele se publică ulterior în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 770 bis abonament, care se poate achiziționa și de la Centrul pentru relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, București, șos. Panduri nr. 1.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

privind promulgarea Legii pentru ratificarea Memorandumului de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea stației de tratare a apelor uzate, a sistemului de canalizare și a rețelei de alimentare cu apă potabilă în municipiul Buzău, județul Buzău, România“, semnat la Bruxelles la 13 decembrie 2002 și la București la 31 martie 2003

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Memorandumului de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea stației de tratare a apelor uzate, a sistemului de canalizare și a rețelei de

alimentare cu apă potabilă în municipiul Buzău, județul Buzău, România“, semnat la Bruxelles la 13 decembrie 2002 și la București la 31 martie 2003, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 17 octombrie 2003.
Nr. 641.

★

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 52/2003 pentru modificarea și completarea Legii nr. 14/1992 privind organizarea și funcționarea Serviciului Român de Informații

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 52 din 12 iunie 2003 pentru modificarea și completarea Legii nr. 14/1992 privind organizarea și

funcționarea Serviciului Român de Informații, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 452 din 25 iunie 2003.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 9 septembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALER DORNEANU

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 2 octombrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
DORU IOAN TĂRĂCILĂ

București, 27 octombrie 2003.
Nr. 432.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 52/2003
pentru modificarea și completarea Legii nr. 14/1992 privind organizarea
și funcționarea Serviciului Român de Informații**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea zarea și funcționarea Serviciului Român de Informații și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 22 octombrie 2003.
Nr. 664.

H O T Ă R Ă R I A L E G U V E R N U L U I R O M Ă N I E I

G U V E R N U L R O M Ă N I E I

H O T Ă R Ă R E

**privind declasificarea DJ 714 pe sectorul km 5+000 – km 32+800
Sanatoriul Moroieni — Cabana Peștera și transmiterea acestuia din domeniul public
al județului Dâmbovița în domeniul public al statului**

În temeiul art. 107 din Constituție, al art. 12 din Ordonanța Guvernului nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 9 alin. (2) și art. 12 alin. (1) și (2) din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă declasificarea DJ 714 pe sectorul km 5+000 – km 32+800 Sanatoriul Moroieni — Cabana Peștera din categoria funcțională drum județean în categoria funcțională drum de exploatare deschis circulației publice și transmiterea acestuia din domeniul public al județului Dâmbovița și din administrarea Consiliului Județean Dâmbovița în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Agriculturii, Pădurilor, Apelor și Mediului.

Art. 2. — Anexele nr. 2—4 la Hotărârea Guvernului nr. 540/2000 privind aprobarea încadrării în categorii funcționale a drumurilor publice și a drumurilor de utilitate privată deschise circulației publice, publicată în Monitorul

Oficial al României, Partea I, nr. 338 din 20 iulie 2000, cu modificările și completările ulterioare, și poz. 161 din anexa nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 1.350/2001 privind atestarea domeniului public al județului Dâmbovița, precum și al municipiului Târgoviște, al orașelor și comunelor din județul Dâmbovița, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 276 bis din 24 aprilie 2002, se modifică în mod corespunzător.

Art. 3. — Transmiterea sectorului de drum prevăzut la art. 1 se face pe bază de protocol încheiat, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, între Consiliul Județean Dâmbovița și Ministerul Agriculturii, Pădurilor, Apelor și Mediului.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul administrației și internelor,
Ioan Rus

p. Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,
Sergiu Sechelariu,
secretar de stat

p. Ministrul agriculturii, pădurilor, apelor și mediului,
Petre Daea,
secretar de stat

p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

Ministru delegat pentru administrația publică,
Gabriel Oprea

București, 24 octombrie 2003.
Nr. 1.232.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL AGRICULTURII, PĂDURILOR, APELOR ȘI MEDIULUI

ORDIN

pentru modificarea și completarea anexei la Ordinul ministrului agriculturii, pădurilor, apelor și mediului nr. 686/2003 privind aprobarea Planului pentru eradicarea accelerată a anemiei infecțioase ecvine pe teritoriul României

În temeiul prevederilor art. 31 alin. (1) din Legea sanitară veterinară nr. 60/1974, republicată, în baza Hotărârii Guvernului nr. 739/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Pădurilor, Apelor și Mediului, văzând Referatul de aprobare nr. 157.061 din 10 octombrie 2003, întocmit de Agenția Națională Sanitară Veterinară,

ministrul agriculturii, pădurilor, apelor și mediului emite următorul ordin:

Art. I. — Anexa la Ordinul ministrului agriculturii, pădurilor, apelor și mediului nr. 686/2003 privind aprobarea Planului pentru eradicarea accelerată a anemiei infecțioase ecvine pe teritoriul României, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 688 din 1 octombrie 2003, se modifică după cum urmează:

1. La capitolul VI litera a) punctul 2, prima liniuță va avea următorul cuprins:

„— se alege decontaminantul specific stabilindu-se concentrația și modul de aplicare;“

2. La capitolul VI litera c), paragraful 4 va avea următorul cuprins:

„Pentru canalele de evacuare a dejecțiilor se recomandă blocurile raticide hidrofuge.“

Art. II. — Agenția Națională Sanitară Veterinară, instituțiile centrale de profil și direcțiile sanitare veterinare județene și a municipiului București vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. III. — Agenția Națională Sanitară Veterinară va controla modul de aplicare a prevederilor prezentului ordin.

Art. IV. — Prezentul ordin se va publica în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul agriculturii, pădurilor, apelor și mediului,
Ilie Sârbu

București, 21 octombrie 2003.
Nr. 828.

ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit „Avântul“ Ileanda

În baza analizei Raportului de administrare specială nr. 220 din 12 septembrie 2003 cu privire la starea financiară a Cooperativei de credit „Avântul“ Ileanda și la posibilitatea redresării situației acesteia din punct de vedere al siguranței financiare, întocmit de administratorul special numit de CREDITCOOP Casa Centrală în urma activității de administrare specială desfășurate la Cooperativa de credit „Avântul“ Ileanda în perioada 4 august — 12 septembrie 2003, din care a rezultat lipsa unei perspective reale în ceea ce privește recuperarea creanțelor restante,

în temeiul prevederilor art. 201 alin. 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2000 privind organizațiile cooperatiste de credit, aprobată și modificată prin Legea nr. 200/2002,

Banca Națională a României h o t ă r ă ș t e:

Art. 1. — Se retrage Autorizația de funcționare seria B nr. 0427 din data de 23 septembrie 2002 a Cooperativei de credit „Avântul“ Ileanda, cu sediul în comuna Ileanda, str. Simion Bărnuțiu nr. 39, județul Sălaj, cod unic de înregistrare 706830, număr de ordine în registrul comerțului

J31/20/1991, având în vedere motivele anexate la prezenta hotărâre.

Art. 2. — Prezenta hotărâre va fi transmisă Cooperativei de credit „Avântul“ Ileanda și CREDITCOOP Casa Centrală și va intra în vigoare la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 3. — Prezenta hotărâre poate fi contestată la Consiliul de administrație al Băncii Naționale a României, în termen de 15 zile de la data comunicării, în conformitate cu

prevederile art. 202 alin. 1 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2000 privind organizațiile cooperatiste de credit, aprobată și modificată prin Legea nr. 200/2002.

Governatorul Băncii Naționale a României,
Mugur Isărescu

București, 22 octombrie 2003.
Nr. 54.

Motivele care au stat la baza retragerii autorizației de funcționare a Cooperativei de credit „Avântul“ Ileanda, județul Sălaj:

— nivelul fondurilor proprii se situează sub limita de 100.000 mii lei instituită de art. 8 alin. (1) din Normele Băncii Naționale a României nr. 13/2002 privind capitalul minim al organizațiilor cooperatiste de credit și capitalul agregat minim al rețelelor cooperatiste de credit, acesta înregistrând la data de 12 septembrie 2003 un nivel negativ de - 863.908 mii lei;

— nivelul indicatorului de solvabilitate se situează sub limitele instituite de art. 4 din Normele Băncii Naționale a României nr. 8/1999 privind limitarea riscului de credit al instituțiilor de credit, cu modificările și completările ulterioare, acesta înregistrând la data de 12 septembrie 2003 un nivel negativ de - 56,74%;

— cooperativa de credit înregistrează deficit de rezervă de 50.454 mii lei, deficit aferent perioadei 24 iulie — 23 august 2003, nerespectându-se astfel prevederile art. 6 din Regulamentul Băncii Naționale a României nr. 6/2002 privind regimul rezervelor minime obligatorii, cu completările ulterioare;

— pierderea înregistrată de cooperativa de credit se menține la un nivel ridicat (- 596.341 mii lei la data de 12 septembrie 2003), nivel ridicat determinat în principal de nivelul ridicat al ratelor și dobânzilor restante. Din datele

prezentate în raportul de administrare specială nu se previzionează încasarea, în viitorul apropiat, a creanțelor cooperativei de credit, nu numai a creditelor curente și restante, dar și a creditelor curente, în special datorită termenelor de acordare, care în unele cazuri se întind până în 30 decembrie 2011, 29 februarie 2012;

— din analiza Raportului de administrare specială nr. 220 din 12 septembrie 2003 cu privire la starea financiară a Cooperativei de credit „Avântul“ Ileanda și la posibilitatea redresării situației acesteia din punct de vedere al siguranței financiare nu reies elemente care să ateste redresarea din punct de vedere financiar a cooperativei de credit și încadrarea acesteia în parametrii de supraveghere prudențială stabiliți prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2000 privind organizațiile cooperatiste de credit, aprobată și modificată prin Legea nr. 200/2002, și prin reglementările Băncii Naționale a României.

Din datele prezentate în Raportul de administrare specială nr. 220 din 12 septembrie 2003 cu privire la starea financiară a Cooperativei de credit „Avântul“ Ileanda și la posibilitatea redresării situației acesteia din punct de vedere al siguranței financiare, întocmit de administratorul special Songott Ștefan, nu reies elemente care să conducă la prelungirea perioadei de administrare specială sau la încetarea măsurii de administrare specială la Cooperativa de credit „Avântul“ Ileanda, județul Sălaj.

ACTE ALE CONSILIULUI CONCURENȚEI

CONSILIUL CONCURENȚEI

DECIZIE

privind concentrarea economică realizată de către Societatea Comercială „Grupul Industrial ALCA“ — S.R.L. București prin dobândirea controlului unic direct asupra Societății Comerciale „CONSIRD“ — S.A. Târgoviște

Președintele Consiliului Concurenței,
în baza:

1. Decretului nr. 1.075/2001 privind numirea membrilor Consiliului Concurenței;
2. Legii concurenței nr. 21/1996;
3. Regulamentului de organizare, funcționare și procedură al Consiliului Concurenței, cu modificările ulterioare;
4. Regulamentului privind autorizarea concentrărilor economice;
5. Instrucțiunilor cu privire la definirea pieței relevante, în scopul stabilirii părții substanțiale de piață;
6. Instrucțiunilor date în aplicarea art. 33 alin. (2) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu privire la calculul taxei de autorizare a concentrărilor economice;

7. Notificării concentrării economice înregistrate cu nr. RS-292 din 13 august 2003 la Consiliul Concurenței;
8. actelor și lucrărilor din Dosarul cauzei nr. RS-292 din 13 august 2003;
9. notei Departamentului bunuri industriale cu privire la concentrarea economică notificată, luând în considerare următoarele:

1. operațiunea de concentrare economică s-a realizat prin preluarea controlului unic direct de către Societatea Comercială „Grupul Industrial ALCA“ — S.R.L. București asupra Societății Comerciale „CONSIRD“ — S.A. Târgoviște, achiziționarea făcându-se prin cumpărarea de la Autoritatea pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor

Statului a procentului de 77,51% din capitalul social, potrivit Contractului de vânzare-cumpărare de acțiuni nr. 25 din 16 iulie 2003;

2. societatea achizitoare are ca obiect de activitate fabricarea de pulovere, veste și articole similare tricotate;

3. societatea achizitoare nu mai deține acțiuni la alte societăți comerciale;

4. societatea achiziționată, Societatea Comercială „CONSIRD” — S.A. Târgoviște, are ca obiect principal de activitate lucrări de construcții;

5. piața relevantă aferentă operațiunii de concentrare economică analizată a fost definită ca fiind piața lucrărilor de construcții din județul Dâmbovița și zonele adiacente;

6. segmentul deținut de Societatea Comercială „Grupul Industrial ALCA” — S.R.L. București pe piața relevantă este de fapt cota de piață deținută de Societatea Comercială „CONSIRD” — S.A. Târgoviște pe această piață anterior realizării concentrării economice, și anume 10% pe piața lucrărilor de construcții din județul Dâmbovița și zonele adiacente;

7. prin concentrarea economică realizată, segmentul de piață deținut de Societatea Comercială „CONSIRD” — S.A. Târgoviște pe piața relevantă definită nu se modifică, deoarece anterior realizării acestei concentrări economice nici Societatea Comercială „Grupul Industrial ALCA” — S.R.L. București și nici o societate deținută de aceasta nu au fost prezente pe această piață;

8. pe piața relevantă oferta este reprezentată de Societatea Comercială „CONSIRD” — S.A. Târgoviște, alături de alte societăți de construcții din județul Dâmbovița;

9. cererea pe piața relevantă este reprezentată îndeosebi de administrația publică, organismele de stat, agenții economici cu capital de stat sau cu participarea statului din județul Dâmbovița ori din municipiul București;

10. prin realizarea operațiunii de concentrare economică structura pieței nu suferă modificări cu efecte anticoncurențiale;

11. realizarea operațiunii de concentrare economică va conduce la ridicarea calității produselor realizate de Societatea Comercială „CONSIRD” — S.A. Târgoviște, ca urmare a realizării programului de investiții;

12. operațiunea de concentrare economică realizată de Societatea Comercială „Grupul Industrial ALCA” — S.R.L. București prin dobândirea controlului la Societatea Comercială „CONSIRD” — S.A. Târgoviște nu creează și nu consolidează o poziție dominantă și nu are ca efect restrângerea, împiedicarea sau denaturarea concurenței. Anterior dobândirii controlului, nici Societatea Comercială „Grupul Industrial ALCA” — S.R.L. București și nici o altă societate deținută de aceasta nu au fost prezente pe piața relevantă definită;

13. analizând această concentrare economică se constată că nu se întrevăd posibile efecte cu caracter anticoncurențial pe piață,

DECIDE:

Art. 1. — În conformitate cu dispozițiile art. 51 alin. (1) lit. b) din Legea concurenței nr. 21/1996 și ale pct. 124 lit. b) din cap. II partea a II-a a Regulamentului privind autorizarea concentrărilor economice, se autorizează concentrarea economică realizată, constatându-se că, deși operațiunea notificată cade sub incidența legii, nu există motive pentru a fi refuzată.

Art. 2. — Taxa de autorizare prevăzută la art. 33 alin. (2) din Legea concurenței nr. 21/1996 este de 24.808.844 lei și se va plăti cu ordin de plată tip trezorerie la bugetul de stat, în contul nr. 361280051300, deschis la Banca Națională a României — Sucursala Sectorului 1, beneficiar Trezoreria Sectorului 1 al Municipiului București, cu mențiunea „Taxe și tarife pentru eliberarea de licențe și autorizații de funcționare”. Pe versoul ordinului de plată, în rubrica „Cod cont”, se va înscrie contul nr. 20.17.01.03.

Taxa de autorizare se va plăti în termen de 30 (treizeci) de zile de la data comunicării prezentei decizii. O copie a ordinului de plată va fi transmisă neîntârziat Consiliului Concurenței.

Art. 3.— Prezenta decizie devine aplicabilă de la data comunicării.

Art. 4. — Decizia Consiliului Concurenței poate fi atacată, conform dispozițiilor art. 52 alin. (3) din Legea concurenței nr. 21/1996, în termen de 30 de zile de la comunicare, la Curtea de Apel București, Secția contencios administrativ.

Art. 5. — În conformitate cu prevederile art. 62 alin. (1) din Legea concurenței nr. 21/1996, prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, pe cheltuiala Societății Comerciale „Grupul Industrial ALCA” — S.R.L. București.

Art. 6. — Departamentul bunuri industriale și Secretariatul general vor urmări ducerea la îndeplinire a prezentei decizii.

Art. 7. — Prezenta decizie se comunică de către Secretariatul general al Consiliului Concurenței:

Societății achizitoare

Denumirea: Societatea Comercială „Grupul Industrial ALCA” — S.R.L.

Sediul: București, Str. Sîriului nr. 28-32, sectorul 1

Telefon: 232.43.63; 232.37.52

Fax: 232.47.67

Reprezentant legal: Director tehnic ing. Crăciun Bogdan

Președintele Consiliului Concurenței,
Theodor Valentin Purcărea

București, 1 octombrie 2003.
Nr. 427.

ACTE ALE COMISIEI DE SUPRAVEGHERE A ASIGURĂRILOR

COMISIA DE SUPRAVEGHERE A ASIGURĂRILOR

ORDIN**pentru punerea în aplicare a Normelor privind metodologia de calcul și evidență a rezervelor tehnice minimale pentru activitatea de asigurări generale**

În temeiul prevederilor art. 4 alin. (27) și ale art. 21 alin. (4) din Legea nr. 32/2000 privind societățile de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare, potrivit Hotărârii Consiliului Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor din data de 15 octombrie 2003, prin care s-au adoptat Normele privind metodologia de calcul și evidență a rezervelor tehnice minimale pentru activitatea de asigurări generale,

președintele Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor emite următorul ordin:

Art. 1. — Se pun în aplicare Normele privind metodologia de calcul și evidență a rezervelor tehnice minimale pentru activitatea de asigurări generale, cuprinse în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă:

— Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 5/2001 pentru punerea în aplicare a Normelor nr. 5/2001 privind metodologia de calcul și de evidență a rezervelor tehnice minimale pentru activitatea de

asigurări generale, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 666 din 23 octombrie 2001;

— Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 7/2001 pentru modificarea și completarea Normelor nr. 5/2001 privind metodologia de calcul și de evidență a rezervelor tehnice minimale pentru activitatea de asigurări generale, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 679 din 26 octombrie 2001.

Art. 3. — Direcția generală reglementări din cadrul Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor va asigura ducea la îndeplinire a prevederilor prezentului ordin.

Președintele Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor,
Nicolae Eugen Crișan

București, 28 octombrie 2003.
Nr. 3.109.

ANEXĂ

NORME**privind metodologia de calcul și evidență a rezervelor tehnice minimale pentru activitatea de asigurări generale**

Art. 1. — (1) În conformitate cu prevederile art. 21 alin. (1) din Legea nr. 32/2000 privind societățile de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare, pentru activitatea de asigurări generale, asigurătorii au obligația să constituie și să mențină următoarele rezerve tehnice:

- a) rezerva de prime;
- b) rezerva de daune;
- c) rezerva de daune neavizate;
- d) rezerva de catastrofe;
- e) rezerva pentru riscuri neexpirate;
- f) rezerva de egalizare.

(2) Valoarea fiecărui tip de rezerve tehnice constituite și menținute de către asigurători pentru activitatea de asigurări generale nu poate fi mai mică decât mărimea obținută prin calculul acestor rezerve, potrivit metodologiei stabilite prin prezentele norme.

(3) În calculul rezervelor prevăzute la alin. (1) lit. b) se includ sumele estimate pentru daune și costurile de lichidare aferente serviciilor prestate în acest scop de către terțe persoane, cum ar fi: cheltuielile cu expertizele tehnice, cheltuielile de judecată și altele de acest tip.

(4) Rezervele tehnice vor fi evidențiate în contabilitate, distinct, potrivit tipurilor de rezerve prevăzute la alin. (1).

(5) Valoarea rezervelor tehnice trebuie să permită asigurătorului, în orice moment, să își onoreze angajamentele ce rezultă din contractele de asigurare.

Art. 2. — (1) Rezerva de prime se calculează lunar, prin însumarea cotelor-părți din primele brute subscrise, aferente perioadelor neexpirate ale contractelor de asigurare, astfel încât diferența dintre volumul primelor brute subscrise și această rezervă să reflecte primele brute alocate părții din riscurile expirate la data calculării. Rezerva de prime constituită va fi obținută prin însumarea valorilor rezervei de prime calculate pentru fiecare contract.

(2) Determinarea valorii rezervei de prime Rp, aferentă unui contract de asigurări generale, se face utilizându-se relația:

$$R_p = (X : Y) \times P_{bs},$$

în care:

X — numărul de zile corespunzător perioadei neexpirate, aferentă primei brute subscrise;

Y — numărul de zile corespunzător perioadei aferente primei brute subscrise;

Pbs — valoarea primei brute subscrise.

Valoarea totală a rezervei de prime Rpt, aferentă tuturor contractelor de asigurări generale, se face utilizându-se relația:

$$Rpt = \sum_{i=1}^n Rpi,$$

în care:

n — numărul de contracte în vigoare.

(3) Pentru clasele de asigurări din categoria asigurărilor generale în care riscul asigurat nu este distribuit uniform și liniar pe durata derulării contractului de asigurare, rezerva de prime se calculează prin metode actuariale.

(4) La stabilirea primelor brute subscrise se vor avea în vedere următoarele:

1. Pentru asigurările generale la care durata contractului de asigurare este mai mică sau egală cu 1 an, prima brută subscrisă reprezintă valoarea primelor brute încasate și de încasat aferente contractului de asigurare.

2. Pentru asigurările generale la care durata contractului de asigurare este mai mare de 1 an, prima brută subscrisă se va stabili astfel:

— pentru contractul de asigurări generale la care se încasează prima unică, prima brută subscrisă reprezintă valoarea primei brute unice aferente contractului de asigurare;

— pentru contractul de asigurări generale la care prima de asigurare datorată de asigurat se încasează în rate, prima brută subscrisă reprezintă valoarea primelor brute încasate și de încasat aferente unui an calendaristic din cadrul contractului de asigurare.

Art. 3. — (1) Rezerva de daune se creează și se actualizează lunar, în baza estimărilor pentru avizările de daune primite de asigurător, astfel încât fondul creat să fie suficient pentru acoperirea plății acestor daune.

(2) Rezerva de daune se constituie pentru daunele raportate și în curs de lichidare și se calculează pentru fiecare contract de asigurare la care s-a notificat producerea evenimentului asigurat, pornindu-se de la cheltuielile previzibile care vor fi efectuate în viitor pentru lichidarea acestor daune. Rezerva de daune care trebuie constituită va fi obținută prin însumarea valorilor rezervei de daune calculate pentru fiecare contract de asigurări generale.

(3) Elementele care se iau în considerare în calculul rezervei de daune sunt:

— valoarea estimată a despăgubirii convenite pentru dauna avizată, în limita sumei asigurate;

— cheltuielile cu constatarea și evaluarea pagubei, aferente serviciilor prestate de terțe persoane;

— costurile de lichidare a daunei, aferente serviciilor prestate de terțe persoane;

— valoarea recuperărilor și a regreselor atât pentru daune soluționate, cât și pentru cele în curs de soluționare.

(4) În cazul pretențiilor de despăgubiri care fac obiectul unei acțiuni în instanță, rezerva de daune se va constitui și se va menține la nivelul pretențiilor solicitate în instanță, în limita sumei asigurate.

(5) În cazul daunelor refuzate la plată de asigurători, dacă acestea fac sau devin obiectul unei acțiuni în instanță, rezerva de daune se va constitui și se va menține, până la pronunțarea hotărârii definitive și

irevocabile, la nivelul pretențiilor solicitate de asigurat în instanță, în limita sumei asigurate, completându-se cu valoarea estimată a cheltuielilor totale de judecată.

(6) Asigurătorii au obligația întocmirii și menținerii unei evidențe distincte a daunelor avizate, care să permită Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor să controleze în orice moment cuantumul și modalitatea de constituire a rezervei de daune.

Art. 4. — Rezerva de daune neavizate se creează și se ajustează cel puțin la încheierea exercițiului financiar, dacă reglementările interne ale asigurătorului nu prevăd altfel, în baza estimărilor acestuia, a datelor statistice sau a calculului actuariale pentru daunele întâmplare, dar neavizate.

Art. 5. — (1) Rezerva pentru riscuri neexpirate se calculează pe baza estimării daunelor ce vor apărea după închiderea exercițiului financiar, în cazul în care se constată că daunele estimate în viitor depășesc rezervele de prime constituite și, drept urmare, în perioadele viitoare rezerva de prime calculată în conformitate cu art. 2 alin. (2) nu va fi suficientă pentru acoperirea daunelor ce vor apărea în exercițiile financiare următoare.

(2) Determinarea valorii rezervei pentru riscuri neexpirate Rn se face utilizându-se relația:

$$Rn = Dest - Rpt,$$

în care:

Dest — valoarea daunelor estimate care vor apărea în perioadele viitoare;

Rpt — valoarea totală a rezervei de prime.

Art. 6. — (1) Rezerva de egalizare se creează la încheierea exercițiului financiar cu rezultate tehnice favorabile pentru constituirea surselor de acoperire a daunelor în exercițiile financiare în care rezultatele tehnice vor fi nefavorabile.

(2) Rezerva de egalizare nu poate depăși valoarea calculată prin aplicarea unui procent de 3,5% asupra volumului de prime brute subscrise, în exercițiul financiar pentru care se face calculul.

Art. 7. — (1) Rezerva de catastrofă se creează de către asigurătorii care au în derulare contracte de asigurare care acoperă riscurile de catastrofe naturale prin aplicarea lunară a unui procent de minimum 5% asupra volumului de prime brute subscrise, aferente acestor contracte, până când fondul de rezervă atinge cel puțin nivelul reținerii proprii, sau 10% din acumularea răspunderilor asumate prin contractele de asigurare care acoperă riscurile de catastrofe naturale.

(2) Pentru urmărirea modului de calcul al acestei rezerve, asigurătorii vor ține o evidență separată a contractelor care acoperă riscuri de catastrofe naturale.

Art. 8. — Calculul rezervei de prime se va efectua în valuta în care s-a încheiat contractul de asigurare, iar calculul rezervei de daună se va efectua în valuta în care urmează să se plătească despăgubirea.

Art. 9. — Nerespectarea prevederilor prezentelor norme se sancționează în condițiile și potrivit prevederilor art. 39 din Legea nr. 32/2000, cu modificările și completările ulterioare.

COMISIA DE SUPRAVEGHERE A ASIGURĂRILOR

ORDIN**pentru punerea în aplicare a Normelor privind categoriile de active admise să acopere rezervele tehnice ale asigurătorului care practică asigurări generale, reguli de dispersie a plasamentelor, precum și coeficientul de lichiditate**

În temeiul prevederilor art. 4 alin. (27) și ale art. 22 din Legea nr. 32/2000 privind societățile de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare, potrivit Hotărârii Consiliului Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor din data de 15 octombrie 2003, prin care s-au adoptat Normele privind categoriile de active admise să acopere rezervele tehnice ale asigurătorului care practică asigurări generale, reguli de dispersie a plasamentelor, precum și coeficientul de lichiditate,

președintele Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor emite următorul ordin:

Art. 1. — Se pun în aplicare Normele privind categoriile de active admise să acopere rezervele tehnice ale asigurătorului care practică asigurări generale, reguli de dispersie a plasamentelor, precum și coeficientul de lichiditate, cuprinse în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă:

— Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 6/2001 pentru punerea în aplicare a Normelor nr. 6/2001 privind categoriile de active admise să reprezinte rezervele tehnice ale asigurătorului care practică asigurări generale, regulile de dispersare a plasamentelor, precum și coeficientul de lichiditate, publicat în Monitorul

Oficial al României, Partea I, nr. 666 din 23 octombrie 2001;

— Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 1/2002 pentru modificarea și completarea Normelor nr. 6/2001 privind categoriile de active admise să reprezinte rezervele tehnice ale asigurătorului care practică asigurări generale, regulile de dispersare a plasamentelor, precum și coeficientul de lichiditate, puse în aplicare prin Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 6/2001, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 71 din 31 ianuarie 2002.

Art. 3. — Direcția generală reglementări din cadrul Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor va asigura ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentului ordin.

Președintele Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor,
Nicolae Eugen Crișan

București, 28 octombrie 2003.
Nr. 3.110.

ANEXĂ

NORME**privind categoriile de active admise să acopere rezervele tehnice ale asigurătorului care practică asigurări generale, reguli de dispersie a plasamentelor, precum și coeficientul de lichiditate**

Art. 1. — Categoriile de active ale asigurătorului, admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare, sunt:

1. titluri de stat emise de administrația publică centrală și obligațiuni emise de autoritățile administrației publice locale;
2. creanțe aferente primelor brute subscrise;
3. valori mobiliare tranzacționate pe o piață reglementată și titluri de participare la fonduri deschise de investiții;
4. terenuri și construcții;
5. disponibilitățile în conturi curente la bănci și casierie, depozite bancare negrevate de sarcini;
6. alte active corporale, cu excepția celor prevăzute la pct. 4.

Art. 2. — La evaluarea activelor admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare și la dispersia acestora trebuie respectate următoarele condiții:

1. Titlurile de stat emise de administrația publică centrală, exprimate în lei și în valută, se evaluează la costul de tranzacționare la care se adaugă dobânda aferentă, calculată din momentul achiziției acestora și până la momentul raportării, și sunt admise să acopere 100% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

Obligațiunile emise de autoritățile administrației publice locale, exprimate în lei, se evaluează la costul de achiziție la care se adaugă dobânda aferentă calculată din momentul achiziției acestora și până la momentul raportării, și sunt admise să acopere până la 60% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

În condițiile tranzacționării pe o piață reglementată, evaluarea titlurilor de stat emise de administrația publică centrală și a obligațiunilor emise de autoritățile administrației publice locale se va face la prețul de piață stabilit în ultima zi de negociere care precedă momentul raportării.

Pentru raportările financiare din cursul exercițiului financiar, prevăzute de normele emise de Comisia de Supraveghere a Asigurărilor, titlurile de stat în valută se evaluează la sfârșitul fiecărei luni la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru acea dată. Această evaluare se efectuează extracontabil.

La încheierea exercițiului financiar (31 decembrie) titlurile de stat în valută se evaluează la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru acea dată.

2. Creanțele aferente primelor brute subscrise sunt admise în totalitate la acoperirea rezervei de prime netă de reasigurare, până la nivelul acesteia.

Pentru raportările financiare din cursul exercițiului financiar, prevăzute de normele emise de Comisia de Supraveghere a Asigurărilor, creanțele aferente primelor brute subscrise pentru asigurările directe și acceptări în reasigurare în valută se evaluează la sfârșitul fiecărei luni la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru acea dată. Această evaluare se efectuează extracontabil.

La încheierea exercițiului financiar (31 decembrie) creanțele aferente primelor brute subscrise pentru asigurările directe și acceptări în reasigurare în valută se evaluează la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru acea dată.

3. Valorile mobiliare tranzacționate pe o piață reglementată și titlurile de participare la fondurile deschise de investiții se evaluează la valoarea de piață la momentul raportării și sunt admise să acopere până la 50% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

4. Terenurile și construcțiile se evaluează la cost istoric sau la valoarea reevaluată.

Terenurile și construcțiile sunt admise să acopere până la 40% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare, cu excepția terenurilor și construcțiilor care reprezintă o singură investiție, acestea fiind admise să acopere până la 10% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

Construcțiile admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare vor fi asigurate împotriva tuturor riscurilor la care sunt expuse cel puțin la nivelul valorii luate în considerare la acoperirea rezervelor tehnice nete de reasigurare, în baza unei asigurări distincte încheiate cu un alt asigurător sau autoasigurate cu condiția cedării riscului în reasigurare în proporție de cel puțin 70% unor societăți de reasigurare de pe piața internațională.

5. Disponibilitățile în conturi curente la bănci și depozitele bancare negrevate de sarcini se evaluează la valoarea depozitului, inclusiv dobânda aferentă calculată de la momentul achiziției până la momentul raportării, și sunt admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare, cu condiția ca acestea să fie plasate în minimum 3 bănci și să nu depășească 60% într-o singură bancă.

Disponibilitățile în conturi curente la bănci, depozitele bancare negrevate de sarcini și casieria sunt admise să acopere până la 90% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

Pentru raportările financiare din cursul exercițiului financiar, prevăzute de normele emise de Comisia de Supraveghere a Asigurărilor, disponibilitățile în valută constituite ca depozit la termen conform contractelor încheiate cu băncile și disponibilitățile bănești în valută existente în conturi curente și casierie se evaluează la sfârșitul fiecărei luni la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru acea dată. Această evaluare se efectuează extracontabil.

La încheierea exercițiului financiar (31 decembrie) disponibilitățile în valută constituite ca depozit la termen conform

contractelor încheiate cu băncile și disponibilitățile bănești în valută existente în conturi curente și casierie se evaluează la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru această dată.

6. Alte active corporale, cu excepția celor prevăzute la art. 1 pct. 4 sunt admise să acopere până la 10% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

Art. 3. — Coeficientul de lichiditate reprezintă raportul dintre activele lichide și obligațiile certe ale asigurătorului față de asigurați.

Activele lichide sunt:

a) titlurile de stat și obligațiunile emise de autoritățile administrației publice locale;

b) depozitele bancare;

c) disponibilitățile în conturi curente și casierie.

Evaluarea activelor lichide luate în considerare la calculul coeficientului de lichiditate se efectuează cu respectarea prevederilor art. 2 pct. 1 și ale art. 2 pct. 5.

Activele lichide grevate de sarcini nu sunt luate în considerare la calculul coeficientului de lichiditate.

În categoria obligațiilor asigurătorului față de asigurați se include rezerva de daune netă de reasigurare.

Asigurătorii au obligația de a avea coeficientul de lichiditate pentru activitatea de asigurări generale de cel puțin 1.

Asigurătorii sunt obligați să urmărească în permanență evoluția coeficientului de lichiditate pentru activitatea de asigurări generale, iar în cazul în care în perioada dintre două raportări constată că acesta este subunitar, vor comunica această situație în termen de 48 de ore Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor.

Art. 4. — Categoriile de active menționate la art. 1 sunt admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare numai în situația în care nu sunt grevate de sarcini.

Art. 5. — Nu vor fi acceptate ca acoperire pentru rezervele tehnice nete de reasigurare, aferente asigurărilor generale, plasamentele în bănci sau în alte societăți de investiții care nu mai derulează operațiuni curente în legătură cu obiectul lor de activitate și/sau care sub orice formă și-au încetat activitatea și nu și-au respectat obligațiile față de terți.

Art. 6. — Nerespectarea prevederilor prezentelor norme se sancționează în condițiile și potrivit prevederilor art. 39 din Legea nr. 32/2000 privind societățile de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare.

COMISIA DE SUPRAVEGHERE A ASIGURĂRILOR

ORDIN

pentru punerea în aplicare a Normelor privind condițiile pentru administrarea fondului asigurărilor de viață, investirea și evaluarea activelor și calculul rezervelor tehnice

În temeiul prevederilor art. 4 alin. (27) și ale art. 27 alin. (1) din Legea nr. 32/2000 privind societățile de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare,

potrivit Hotărârii Consiliului Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor din data de 15 octombrie 2003, prin care s-au adoptat Normele privind condițiile pentru administrarea fondului asigurărilor de viață, investirea și evaluarea activelor și calculul rezervelor tehnice,

președintele Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor emite următorul ordin:

Art. 1. — Se pun în aplicare Normele privind condițiile pentru administrarea fondului asigurărilor de viață, investirea și evaluarea activelor și calculul rezervelor tehnice, cuprinse în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 9/2001 pentru punerea în aplicare a Normelor privind condițiile pentru administrarea fondului

asigurărilor de viață, investițiile și evaluarea activelor, precum și calculul rezervelor matematice, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 43 din 22 ianuarie 2002.

Art. 3. — Direcția generală reglementări din cadrul Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor va asigura duce-rea la îndeplinire a prevederilor prezentului ordin.

Președintele Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor,
Nicolae Eugen Crișan

București, 28 octombrie 2003.
Nr. 3.111.

ANEXĂ

N O R M E

privind condițiile pentru administrarea fondului asigurărilor de viață, investirea și evaluarea activelor și calculul rezervelor tehnice

Art. 1. — Administrarea fondului asigurărilor de viață se va face cu respectarea prevederilor cap. V din Legea nr. 32/2000 privind societățile de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale prezentelor norme.

Art. 2. — La investirea activelor admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare, aferente asigurărilor de viață, se va ține seama de natura obligațiilor asumate pentru fiecare tip de produs de asigurare de viață, astfel încât să existe concordanță între durata contractului de asigurare și termenele pentru care se optează la investire, precum și dispersia și rentabilitatea investițiilor.

Art. 3. — Categoriile de active ale asiguratorului, admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare, sunt:

1. titluri de stat emise de administrația publică centrală și obligațiuni emise de autoritățile administrației publice locale;
2. creanțe aferente primelor brute subscrise;
3. valori mobiliare tranzacționate pe o piață reglementată și titluri de participare la fonduri deschise de investiții;
4. terenuri și construcții;
5. disponibilitățile în conturi curente la bănci și casierie, depozite bancare negrevate de sarcini;
6. cheltuieli de achiziție reportate numai în măsura în care acestea sunt în concordanță cu calculul rezervei matematice, așa cum reiese din documentația tehnică actuarială;
7. alte active corporale, cu excepția celor prevăzute la pct. 4.

Art. 4. — La evaluarea activelor admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare și la dispersia acestora trebuie respectate următoarele condiții:

1. Titlurile de stat emise de administrația publică centrală, exprimate în lei și în valută, se evaluează la costul de tranzacționare, la care se adaugă dobânda aferentă, calculată de la momentul achiziției până la momentul raportării, și sunt admise să acopere până la 100% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

Obligațiunile emise de autoritățile administrației publice locale, exprimate în lei, se evaluează la costul de tranzacționare la care se adaugă dobânda aferentă, calculată de la momentul achiziției până la momentul raportării, și sunt admise să acopere 60% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

În condițiile tranzacționării pe o piață reglementată, evaluarea titlurilor de stat emise de administrația publică centrală și a obligațiunilor emise de autoritățile administrației publice locale se va face la prețul de piață stabilit în ultima zi de negociere care precedă momentul raportării.

Pentru raportările financiare din cursul exercițiului financiar, prevăzute de normele emise de Comisia de Supraveghere a Asigurărilor, titlurile de stat în valută se evaluează la sfârșitul fiecărei luni la cursul de schimb al

pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru acea dată. Această evaluare se efectuează extracontabil.

La încheierea exercițiului financiar (31 decembrie), titlurile de stat în valută se evaluează la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru acea dată.

2. Creanțele aferente primelor brute subscrise sunt admise în totalitate la acoperirea rezervei de prime netă de reasigurare, până la nivelul acesteia.

Pentru raportările financiare din cursul exercițiului financiar, prevăzute de normele emise de Comisia de Supraveghere a Asigurărilor, creanțele aferente primelor brute subscrise pentru asigurările directe și acceptări în reasigurare în valută se evaluează la sfârșitul fiecărei luni la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru acea dată. Această evaluare se efectuează extracontabil.

La încheierea exercițiului financiar (31 decembrie), creanțele aferente primelor brute subscrise pentru asigurările directe și acceptări în reasigurare în valută se evaluează la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru acea dată.

3. Valorile mobiliare tranzacționate pe o piață reglementată și titlurile de participare la fondurile deschise de investiții se evaluează la prețul de piață la momentul raportării și sunt admise să acopere până la 50% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

4. Terenurile și construcțiile se evaluează la cost istoric sau la valoarea reevaluată. Terenurile și construcțiile sunt admise să acopere până la 40% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare, cu excepția terenurilor și construcțiilor care reprezintă o singură investiție, acestea fiind admise să acopere 10% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

Construcțiile admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare vor fi asigurate împotriva tuturor riscurilor la care sunt expuse, cel puțin la nivelul valorii luate în considerare la acoperirea rezervelor tehnice nete de reasigurare, în baza unei asigurări distincte încheiate cu un alt asigurator sau autoasigurate, cu condiția cedării riscului în reasigurare, în proporție de cel puțin 70%, unor societăți de reasigurare de pe piața internațională.

5. Disponibilitățile în conturi curente la bănci și depozitele bancare negrevate de sarcini se evaluează la valoarea depozitului, inclusiv dobânda aferentă calculată de la momentul achiziției până la momentul raportării, și sunt admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare, cu condiția ca acestea să fie plasate în minimum 3 bănci și să nu depășească 60% într-o singură bancă.

Disponibilitățile în conturi curente la bănci, depozitele bancare negrevate de sarcini și casieria sunt admise să

acopere până la 90% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

Pentru raportările financiare din cursul exercițiului financiar, prevăzute de normele emise de Comisia de Supraveghere a Asigurărilor, disponibilitățile în valută constituite ca depozit la termen conform contractelor încheiate cu băncile și disponibilitățile bănești în valută constituite în conturi curente și casierie se evaluează la sfârșitul fiecărei luni la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru acea dată. Această evaluare se efectuează extracontabil.

La încheierea exercițiului financiar (31 decembrie), disponibilitățile în valută constituite ca depozit la termen conform contractelor încheiate cu băncile și disponibilitățile bănești în valută constituite în conturi curente și casierie se evaluează la cursul de schimb al pieței valutare, comunicat de Banca Națională a României pentru această dată.

6. Cheltuielile de achiziție reportate numai în măsura în care acestea sunt în concordanță cu calculul rezervei matematice, așa cum reiese din documentația tehnică actuarială.

7. Alte active corporale, cu excepția celor prevăzute la art. 3 pct. 4 și sunt admise să acopere până la 10% din totalul rezervelor tehnice nete de reasigurare.

Art. 5. — Coeficientul de lichiditate reprezintă raportul dintre activele lichide și obligațiile pe termen scurt ale asiguratorului față de asigurați.

Activele lichide sunt:

- a) titlurile de stat și obligațiunile emise de autoritățile administrației publice locale;
- b) depozitele bancare;
- c) disponibilitățile în conturi curente și casierie.

Evaluarea activelor lichide luate în considerare la calculul coeficientului de lichiditate se efectuează cu respectarea prevederilor art. 4 pct. 1 și 5.

Activele lichide grevate de sarcini nu sunt luate în considerare la calculul coeficientului de lichiditate.

Obligațiile asiguratorului față de asigurați, pe termen scurt, sunt:

— 0,5% din sumele asigurate, în cazul asigurărilor de deces;

— maximum dintre 0,5% din sumele asigurate și 10% din valorile de răscumpărare, în cazul asigurărilor care acoperă riscul de deces și la care este garantată o valoare de răscumpărare;

— 10% din valorile de răscumpărare, în cazul asigurărilor care nu acoperă riscul de deces și la care este garantată o valoare de răscumpărare.

În plus, pentru oricare dintre aceste categorii de asigurări se va mai adăuga și rezerva de daune netă de reasigurare, aferentă contractelor de asigurări suplimentare.

Asiguratorii au obligația de a avea coeficientul de lichiditate pentru activitatea de asigurări de viață de cel puțin 1.

Asiguratorii sunt obligați să urmărească în permanență evoluția coeficientului de lichiditate pentru activitatea de asigurări de viață, iar în cazul în care, în perioada dintre două raportări, constată că acesta este subunitar, vor comunica această situație în termen de 48 de ore Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor.

Art. 6. — Plasamentele investiționale în străinătate se vor efectua cu respectarea strictă a prevederilor art. 18, 26, 27 și 28 din Legea nr. 32/2000, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 7. — La stabilirea primelor brute subscrise se vor avea în vedere următoarele:

1. Pentru asigurările de viață la care durata contractului de asigurare este mai mică sau egală cu 1 an, prima brută subscrisă reprezintă valoarea primelor brute încasate și de încasat aferente contractului de asigurare.

2. Pentru asigurările de viață la care durata contractului de asigurare este mai mare de 1 an, prima brută subscrisă se va stabili astfel:

— pentru contractul de asigurări de viață la care se încasează prima unică, prima brută subscrisă reprezintă valoarea primei brute unice aferentă contractului de asigurare;

— pentru contractul de asigurări de viață la care prima de asigurare datorată de asigurat se încasează în rate, prima brută subscrisă reprezintă valoarea primelor brute încasate și de încasat aferente unui an calendaristic din cadrul contractului de asigurare;

— în cazul asigurărilor de viață legate de investiții, prima brută subscrisă reprezintă prima brută scadentă.

Art. 8. — 1. Rezerva matematică reprezintă valoarea actuarială a obligațiilor financiare ale asiguratorului după deducerea valorii actuariale a obligațiilor financiare ale asiguratului. Această rezervă se calculează separat pentru fiecare contract de asigurare de viață.

Pentru contractele de asigurări de viață la care se prevede dreptul asiguratului de a participa la beneficiile obținute din fructificarea rezervei matematice, asiguratorii vor constitui rezerva pentru beneficii și risturnuri conform obligațiilor asumate.

2. Pentru formele de asigurare de viață prevăzute la pct. III.1 lit. a) și b), pct. III.2, III.4 și III.5 din Normele nr. 3/2001 privind clasele de asigurări care pot fi practicate de societățile de asigurare, puse în aplicare prin Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 3/2001, asiguratorii au obligația de a constitui rezerve tehnice aferente acestor asigurări, inclusiv rezerve matematice, cu respectarea următoarelor principii:

a) valoarea rezervelor tehnice aferente asigurărilor de viață va fi calculată printr-o evaluare actuarială prospectivă suficient de prudentă, luându-se în calcul toate obligațiile viitoare, așa cum acestea sunt determinate în condițiile poliței, pentru fiecare contract existent;

b) folosirea unei metode retrospective este permisă, dacă se poate arăta că rezervele tehnice rezultate nu sunt mai scăzute decât cele care ar fi determinate în cazul utilizării unui calcul prospectiv suficient de prudent sau dacă o metodă prospectivă nu poate fi utilizată pentru un anumit produs de asigurări de viață;

c) calculul actuarial al rezervei matematice se va efectua luându-se în considerare ani întregi de asigurare.

Între doi ani întregi de asigurare, calculul rezervei matematice se va face prin interpolare liniară după formula:

$$V(t,n) = [(x-n) V(t) + nV(t+1)] : x,$$

în care:

$V(t,n)$ — rezerva matematică calculată după t ani întregi și n zile de asigurare;

$V(t)$ — rezerva matematică calculată după t ani întregi de asigurare;

x — numărul de zile ale anului de asigurare, luat în calcul (365 sau 366 de zile).

d) în cazul contractelor în care este garantată o valoare de răscumpărare, valoarea rezervelor matematice va fi în orice moment cel puțin la fel de mare ca și valoarea garantată în momentul respectiv;

e) rata dobânzii tehnice garantate va fi aleasă pe baze prudentiale, ținându-se seama de rentabilitatea anticipată a investițiilor. Aceasta poate să difere în concordanță cu moneda în care contractul este denominat, dar nu poate depăși 60% din rata dobânzii la titlurile de stat emise pe o perioadă de cel puțin trei ani și în moneda în care contractul de asigurări de viață este denominat.

Această prevedere va fi aplicată tuturor contractelor de asigurare de viață ce se vor încheia începând cu data de 1 ianuarie 2004;

f) se vor utiliza tabele de mortalitate a populației României, publicate sau certificate de Institutul Național de Statistică;

g) rezerva de prime se calculează în conformitate cu metodologia descrisă la art. 10 lit. a).

Art. 9. — Asigurătorii vor pune la dispoziție deținătorilor polițelor de asigurări de viață, la cerere, valorile sumelor de răscumpărare, inclusiv valorile aferente rezervelor pentru beneficii și risturnuri.

Art. 10. — Pentru formele de asigurare prevăzute la pct. III.1 lit. c) din Normele nr. 3/2001 asigurătorii au obligația de a constitui rezerve tehnice aferente acestor asigurări, cu respectarea următoarelor principii:

a) Rezerva de prime se calculează lunar, prin însumarea cotelor-părți din primele brute subscrise, aferente perioadelor neexpirate ale contractelor de asigurare, astfel încât diferența dintre volumul primelor brute subscrise și această rezervă să reflecte primele brute alocate părții din riscurile expirate la data calculării. Această rezervă se calculează separat pentru fiecare contract de asigurare.

Determinarea valorii rezervei de prime R_p , aferentă unui contract de asigurări de viață, se face utilizându-se relația:

$$R_p = (X:Y) \times P_{bs}$$

în care:

X — numărul de zile corespunzător perioadei neexpirate aferente primei brute subscrise;

Y — numărul de zile corespunzător perioadei aferente primei brute subscrise;

P_{bs} — prima brută subscrisă.

Valoarea totală a rezervei de primă R_{pt} , aferentă tuturor contractelor de asigurări de viață, se face utilizându-se relația:

$$R_{pt} = \sum_{i=1}^n R_{pi}$$

în care:

n — numărul de contracte în vigoare.

b) Rezerva de daune se constituie și se actualizează lunar, în baza estimărilor pentru avizările de daune primite de asigurător, astfel încât fondul creat să fie suficient pentru acoperirea plății acestor daune.

Rezerva de daune se constituie pentru daunele raportate și în curs de lichidare și se calculează pentru fiecare contract de asigurare la care s-a notificat producerea evenimentului asigurat, pornindu-se de la cheltuielile previzibile care vor fi efectuate în viitor pentru lichidarea acestor daune.

Rezerva de daune care trebuie constituită va fi obținută prin însumarea valorilor calculate pentru fiecare contract.

Asigurătorii au obligația de a întocmi și de a menține o evidență distinctă a daunelor avizate, care să permită Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor să controleze în orice moment cuantumul și modalitatea de constituire a rezervei de daune.

c) Rezerva de daune neavizate se constituie și se ajustează cel puțin la încheierea exercițiului financiar, dacă reglementările interne ale asigurătorului nu prevăd altfel, în baza estimărilor acestuia, a datelor statistice sau a calculelor actuariale pentru daunele întâmplare, dar neavizate.

d) Rezerva pentru riscuri neexpirate se calculează pe baza estimării daunelor ce vor apărea după închiderea exercițiului financiar, în cazul în care se constată că daunele estimate în viitor depășesc rezervele de prime constituite și, drept urmare, în perioadele viitoare rezerva de prime calculată în conformitate cu lit. a) nu va fi suficientă pentru acoperirea daunelor ce vor apărea în perioadele următoare.

Determinarea valorii rezervei pentru riscuri neexpirate R_n se face utilizându-se relația:

$$R_n = \text{Dest} - R_{pt}$$

în care:

Dest — valoarea daunelor estimate care vor apărea în perioadele viitoare;

R_{pt} — valoarea totală a rezervei de prime.

Art. 11. — Pentru formele de asigurare prevăzute la pct. III.3 din Normele nr. 3/2001, asigurătorii au obligația de a constitui rezerve tehnice aferente acestor asigurări, cu respectarea următoarelor principii:

a) Pentru asigurările de viață legate de investiții, rezerva matematică se va constitui la nivelul valorii activelor pentru care expunerea la riscul de investiții este transferată asiguratului. Activele care acoperă această rezervă matematică nu fac obiectul art. 4.

b) În cazul în care asigurările de viață legate de investiții oferă o rată garantată a dobânzii tehnice sau alte tipuri de garanții (beneficii), se vor constitui suplimentar rezerve tehnice similare celor menționate la art. 8 și 10.

c) Se vor utiliza tabele de mortalitate a populației României, publicate sau certificate de Institutul Național de Statistică.

Art. 12. — Asigurătorii au obligația de a acoperi rezervele tehnice aferente activității de asigurări de viață cu active echivalente, în conformitate cu prevederile prezentelor norme.

Art. 13. — Nu vor fi acceptate ca acoperire pentru rezervele tehnice aferente asigurărilor de viață plasamentele în bănci sau în alte societăți de investiții care nu mai derulează operațiuni curente în legătură cu obiectul lor de activitate și/sau care sub orice formă și-au încetat activitatea și nu și-au respectat obligațiile față de terți.

Art. 14. — Categoriile de active menționate la art. 3 sunt admise să acopere rezervele tehnice nete de reasigurare, numai în situația în care acestea nu sunt grevate de sarcini.

Art. 15. — Nerespectarea prevederilor prezentelor norme se sancționează în condițiile și potrivit prevederilor art. 39 din Legea nr. 32/2000, cu modificările și completările ulterioare.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro
